



United Technologies

Ahlak Kuralları

Güven. Saygı. Dürüstlük.



Taahhütlerimiz

UTC'nin Taahhütleri, kimliğimizi ve çalışma şeklimizi tanımlar. Taahhütlerimiz, işlerimize yön verip ilerlememizi sağlar.

Performans

Müşterilerimizin alternatifleri var. Performansımıza bakarak isterlerse bizi seçebilirler. Kendimize yüksek hedefler tayin eder ve sonuçlar almaya çalışırız. Gerekince de müşterilerimizden aldığımız fikirlere göre uyarlama yaparız. Çabuk harekete geçerek, zamanında ve mantıklı kararlar veririz çünkü geleceğimiz bu kararlara bağlıdır. Yetkilendirilmesi gerekenleri— yani, müşterilerimiz ve işimizle en yakından ilgili olan kişileri yetkilendiririz.

Yenilik

Araştırma ve geliştirmeye olan bağlılığımızla desteklenen bir fikir şirketiyiz. Şirketimizin kurucularının başarıları, daima yenilikçi, güçlü ve pazarlanabilir fikirleri geliştirmemiz için esin kaynaklarımızdır. Hem açıkça fikir arayıp paylaşır, hem de deneyimlerle görüşlerdeki farklılığa değer veririz.

Fırsatlar

Çalışanlarımızın fikir ve esin dağarcığı, bize devamlı ve sınırsız fırsatlar yaratır. Hem şirket düzeyinde hem de kişisel düzeyde yaptığımız her şeyi sürekli ilerletmeye çalışırız. Bilgi ve yeteneklerimizi geliştirmek ve UTC dışındaki dünya ile ilgilenmek için yaşam boyu öğrenimi destekler ve elde etmek için çaba harcarız. Kendimize olan güvenimiz, bizleri riske girmeye, değişik fikirleri denemeye, birbirimizle işbirliği yapmaya ve daima hareketlerimizin sonuçlarından öğrenmeye teşvik eder.

Sorumluluk

Başarılı işler, insanlığı kalkındırır. Her yerde en üstün ahlak, çevre ve güvenlik standartlarını korur ve çalışanlarımızın kendi toplumlarında faal rol oynamalarını destekleyip takdir ederiz.

Sonuçlar

Ekonomik ortam ne olursa olsun, kendimize seçtiğimiz atılımcı hedefleri gerçekleştirdiğimiz için şirketimiz yatırımda tercih edilir. Hissedârlarla iletişimlerimizde dürüst ve açık bir şekilde davranır ve vaatlerimizi tutarlı bir şekilde yerine getiririz. Gerçekçi ve iyimser kişilerden oluşan bir şirketiz ve yaptığımız her şeyde bu değerleri yansıtırız.

Baş İşletme Müdürünün (CEO) Mesajı

Ahlak Kuralları, performans kültürünün temelini oluşturur

Sayın UTC Çalışanları,

UTC'nin Taahhütleri, kim olduğumuzu ve nasıl çalıştığımızı anlatır. İlk Taahhüdümüz, *Performans*'tır. Müşterilerimizin tercihleri olduğunu ve bizi seçmelerindeki en önemli unsurun faaliyetlerimizi gerçekleştirme şeklimizin olduğunu biliyoruz.

UTC'nin *Performans* Taahhüdünün temelinde yasal koşulların yerine getirilmesi, mali raporların eksiksiz ve doğru şekilde hazırlanması ve müşterilerin yanı sıra diğer hissedarlara adil davranılması gibi ana ilkeler yatmaktadır. Diğer bir deyişle, performans bu koşullar yerine getirilmeksizin gerçekleştirilemez.

UTC'nin *Ahlak Kuralları*'na göre yalnızca yasalara uyulması yeterli değildir. Buna göre, *güven* sağlayan, *saygınlığı* arttıran ve *dürüstlüğü* barındıran olumlu davranışların gösterilmesi de gereklidir. Biz, taahhütlerimize gereken önemi verir, iletişimimizi açık şekilde yaparız ve sorumluluklarımızı tam olarak biliriz. UTC, söz konusu *Kurallar* çerçevesindeki faaliyetlerine devam ederken hissedarları için değer oluşturur ve bu değeri korur.

UTC *Ahlak Kuralları* konusunda herhangi bir sorunuz veya endişeniz olması halinde doğrudan bağlı olduğunuz müdürle, insan kaynakları müdürüyle veya iş uygulamaları görevlisiyle görüşebilirsiniz. Herhangi bir sorunu gizli bir şekilde bildirmek isterseniz, bir Şikayet Görevlisini (Ombudsman) aramanızı veya bir DIALOG yazmanızı öneririm.

UTC'nin başarısı, hep birlikte gösterdiğimiz çabaya bağlıdır. Hep birlikte çalışmaya devam ederken ahlak ilkelerinin performans kültürümüzün temeli olmasını sağlayabiliriz.

Saygılarımla,



Louis R. Chênevert
Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdür

İçindekiler

Genel Bakış	3
İlkelerimiz — Karar Verme Şeklimiz	4-5
Davranış Standartlarımız — Performans Şeklimiz	6-15
1. Kalite ve Güvenlik	6
2. Pazarlama ve Satış	6
3. Başkalarına Ait Bilginin Korunması	7
4. Şirket Varlıklarının Korunması	7
5. Kayıtların Doğruluğu	8
6. Hükümet Alımları	8
7. Eşit İstihdam Fırsatı	8
8. İş Ortamı	9
9. Çalışanların Kişisel Bilgisinin Gizliliği	10
10. Çalışanlarla İletişim	10
11. Çalışanların Geliştirilmesi	10
12. Maaş, Ücret ve Diğer Haklar	10
13. Çıkar Çatışmaları	10
14. Menkul Kıymetlerin Alım Satımı ve Kamuya Açıklanmamış Önemli Bilginin İfşası	11
15. Temsilciler	12
16. Ortaklar ve Tedarikçiler	12
17. Hissedârlarla İletişim	12
18. Çevrenin Korunması	12
19. Topluma Destek	13
20. Siyasi Sürece Katılım	13
21. Uluslararası Ticaret	14
22. Antitröst Yasaları	14
23. Yerel Yasalar ve Âdetler	15
24. Vatandaşlık ve İnsan Hakları	15
Ahlak Kurallarımız — Uyum Şeklimiz	16-17
Bu Ahlak Kurallarına Uyum	16
Soru Sormak ve Endişeleri İfade Etmek	16-17
Ahlak Kurallarının Uygulanması	18
Dizin	19-20

Genel Bakış

UTC *Ahlak Kuralları*, UTC ve onun kontrolü altında olan dünya çapındaki kuruluşlar için geçerlidir. Hareketlerimizi yönlendiren kuralları belirtmenin yanı sıra *Kurallar*, temel değerlerimizin bir ifadesi olup, karar vermede kullanılacak bir çerçeve oluşturur. *Kurallar*, ayrıca *Ek Kurallar* tarafından ve *Şirket Politika Elkitabı* veya Finans Elkitabında yer alan politikalar tarafından daha da açıklanır ve uygulamaya konur.

UTC’de etik iş uygulamalarının temelinde yatan ilkeler şöyledir:

- Yasalara uyacağız.
- İyi niyetle harekete edeceğiz.
- Kararlarımızın, şirketimizde çıkar ve ilgisi olanlar üzerindeki etkilerini göz önüne alacak ve adil çözümler arayacağız.
- Şirketimizde çıkar ve ilgisi olanlarla açık ve etkin bir şekilde iletişim kuracağız.
- Her zaman güven sağlamak, saygı göstermek ve dürüstçe performans vermeği hedefleyeceğiz.

UTC’nin dürüstlüğü, adı ve kârlılığı sonuçta dünya çapındaki yönetim kurulu üyelerinin, yöneticilerinin, çalışanlarının ve temsilcilerinin bireysel davranışlarına dayanır. Her birimiz, bu *Kurallara* uymakla ve onlara hesap vermekle sorumluyuz.



İlkelerimiz — Karar Verme Şeklimiz

UTC, en üst düzeyde doğru davranış (“etik”) ilkelerine ve işyeri davranış kurallarına bağlıdır.

UTC, yasalara uyar, sözlerini tutar, iyi niyetle hareket eder, değerlerini korur, paydaşlarının çıkarlarını arttırma yollarını arar, açık ve etkili iletişime inanır ve kendini işlemlerinden sorumlu tutar.

Olumlu sonuçlara ulaşma yolunda UTC’nin karar verme süreci, şu adımlardan oluşur: 1) Doğru insanlarla çalışma, 2) gerçek durumları anlama, 3) yasal gerekleri ve “Doğru Davranış Tüzüğü” ilkelerini kavrama, 4) paydaşlara karşı sorumlulukları ve farklı kararların sonuçlarını göz önüne alma, 5) şirket değerlerine dayanarak farklı kararları karşılaştırma, 6) yasal ve en iyi görünen kararı verme ve 7) “Yapmalı mıyım?” sorusunu sorma.

UTC için doğru davranış, saygı, güven ve dürüstlük üzerine kurulmuştur.

Güven, UTC’de doğru iş davranışının temelidir; çünkü iş, karşılıklı anlayış, ortaklık ve öngörebilme üzerine kurulmuştur ve güven, kandırma, aldatma ve sözleri tutmama ile yıkılır. Saygı; açık sözlülükle iletişim, başkalarının fikirlerini anlayışla dinleme ve diğerlerine değer vererek davranma ile gösterilir. Dürüstlük, “Doğru İş Davranış Kuralları”na sıkı sıkıya bağlı olma anlayışı ve davranışlar arasında tutarlılıktır. Dürüstlük; sorumluluk ve iş konularını ele alırken sağlam yöntemler uygulama ile yansıtılır.

UTC’de doğru iş davranışı, performans kültürümüzün temelini oluşturur.



“Başarı için en temel unsur, ‘Doğru Davranış Kültürü’dür.”

Louis R. Chênevert, United Technologies Yöneticiler Konferansı, 23 Ekim 2008.

Müşterilerimiz

Ürün ve hizmetlerimizi kullananlara üstün kalite ve değer, adil fiyat ve dürüst iş muameleleri sunmakta kararlıyız. Tüm müşterilerimize karşı yasa ve ahlak kurallarına uygun bir şekilde davranacağız.

Çalışanlarımız

Hem çalışanlarımıza karşı adil şekilde davranmaya, hem de tüm çalışanlar için eşit fırsat ilkesine dayanan istihdam uygulamaları kullanmaya kararlıyız. Çalışanlarımızın kişisel hayatının gizliliğine saygı göstereceğiz ve onlara karşı saygı ve hürmetle davranacağız. Tüm çalışanlarımız için güvenli ve sağlıklı çalışma koşulları ve açık bir iletişim ortamı sağlamaya kararlıyız.

Tedarikçilerimiz ve Ortaklarımız

Tedarikçi ve ortaklarımıza karşı adil şekilde davranacağız. Ayırım ya da aldatma olmadan, uzun vadeli kalıcı iş ilişkileri kurmaya çalışacağız.

Hissedârlarımız

Hissedârlarımıza üstün kazanç sağlamak için çalışacağız. Şirket kaynaklarını tutumlu bir şekilde kullanarak ve tüm iş muamelelerimizde en üstün hukuk ve ahlak standartlarını izleyerek hissedârlarımızın yatırımlarının değerini koruyacağız.

Rakiplerimiz

Etkin, bağımsız ve adil bir şekilde rekabet edecek ve tüm çabalarımızı sadece sunduğumuz ürün ve hizmetlerin değerine dayandıracacağız.

Toplumlarımız

İçinde bulunduğumuz dünya çapındaki toplumların sorumlu bir vatandaş şirketi olmaya kararlıyız. Tüm ulusal ve yerel yasalara uyacağız; doğal kaynakları korumak, çalışanların sosyal ve hayırsever faaliyetlere katılmasını teşvik etmek, ve şirket hayırseverliği yoluyla toplumlarımızın refahını arttırmaya çalışacağız.



Davranış Standartlarımız — Performans Şeklimiz

Aşağıdaki standartlar, etik davranış konusundaki asgari beklentilerimizi tanımlamaktadır. Bu standartlar, her durumun özel koşullarını kapsayamaz. Bu nedenle standartlar, hem içinde çalıştığımız adli yetki bölgelerinin yasa ve töreleri çerçevesinde, hem de UTC **Taahhütlerinin, İlkelerinin, Ek Kuralların**, Şirket politikalarının ve sağduyunun ışığı altında yorumlanmalıdır. “Başkaları da aynı şeyi yapıyor” ya da “Kanunsuz değil” gibi nedenler, bu **Standartları** ihlal etmek için yeterli mazeret sayılamaz. Hepimiz, her zaman, gerek görev başında gerekse görev dışında iken uygunsuz bir izlenim yaratacak durum ve hareketlerden ya da UTC’yi mahcup edecek kanunsuz davranışlardan kaçınmalıyız.

1. Kalite ve Güvenlik

UTC’nin ürünleri, daima müşterlerini, ürün kullananların, çalışanların ve ürünlerden etkilenen diğer kişilerin güvenliği ve sağlığı birinci planda tutularak tasarlanmalı, üretilmeli ve teslim edilmelidir.

UTC işletme birimleri, kaliteli ürünleri tasarlamak, üretmek ve teslim etmekten sorumludur. Tüm zorunlu denetleme ve teste tabi tutma işlemleri uygun şekilde tamamlanmalıdır.

Bu standartlar, “Kalite Güvencesi Programları” ve “Ürün ve Hizmet Güvenlik Programı” adlı UTC politikalarında belirlenmiştir.

2. Pazarlama ve Satış

UTC, global piyasada ürün ve hizmetlerinin değeri bazında rekabet edecektir. Ürün ve hizmetlerimizi dürüstçe satacağız ve kazanmak için kanunsuz şekilde hareket etmemizi ya da bu standartları ihlal etmemizi gerektiren satışlarla ilgilenmeyeceğiz.

Rakiplerle aramızda karşılaştırma yaparken doğru olmayan ifadelerle herhangi bir rakibimizi kötülemekten kaçınmak için özen göstereceğiz.

UTC namına hareket eden tüm şahıslar, uygunsuz ödemelere ilişkin yasalara uyacaktır. *Amerika Birleşik Devletleri dışında üçüncü taraflar tarafından gerçekleştirilen satış ve pazarlama hizmetleri, UTC’nin “A.B.D. Dışındaki Satış Temsilcileri” adlı politikasına uymak zorunluluğundadır.*

Âdet niteliğinde olup da sıklık ve değer itibarıyla makul sayılan iş hediyelerine genellikle izin verilir. Kayırcı muamele yaratmak amacıyla verilen, veya alanın ya da onun işverenin politikaları tarafından yasaklanan hediyelere asla izin verilmez.

UTC, hiçbir rüşvet vermeyecek ve almayacaktır.

İş Hediyeleri konusu, “İş Hediyelerinin Verilmesi ve Alınması” adlı Ek Kurallarda daha detaylı bir şekilde ele alınmıştır.

3. Başkalarına Ait Bilginin Korunması

UTC, müşterilerinin, tedarikçilerinin ve üçüncü şahısların meşru mülk niteliğindeki bilgisiyle ticari sırlarına saygı gösterir. *UTC başkalarına ait bilgiyi, ancak UTC'nin "Mülk Niteliğindeki Bilginin Korunması" ve "Yazılım Lisanslarına Uyum" adlı politikalarına uygun şekilde isteyecek, alacak, kullanacak ve ifşa edecektir.*

Rekabetin yoğun olduğu küresel piyasada, rakiplerimiz, onların ürünleri ve hizmetleri hakkında bilgi toplamak iş yürütmenin gerekli ve olağan bir unsurudur. Rekabete ilişkin bilgiyi edinirken UTC, hırsızlık veya aldatma gibi uygunsuz herhangi bir yöntemi kullanmayacaktır. *"Rekabete İlişkin Bilgi Toplanması" adlı UTC Ek Kurallarına bakınız.*

UTC'nin İnternetteki veya diğer sitelerine bakan müşteri, tedarikçi ve diğer kişilerden toplanan kişisel bilgi, UTC'nin *"İnternette Toplanan Kişisel Bilginin Gizliliği"* politikası uyarınca korunacaktır.

4. Şirket Varlıklarının Korunması

Maddi varlıklar (örneğin tesisler, para, ekipman ve bilgi teknoloji sistemleri gibi) ve manevi varlıklar (örneğin fikrî haklar, ticari sırlar, buluşlara ilişkin açıklamalar, iş ve teknik konularda duyarlı bilgi, bilgisayar programları, ve iş ve üretim becerisi) dahil olmak üzere UTC varlıkları, uygun şekilde ve yönetim tarafından yetkilendirildiği gibi kullanılacaktır. UTC'nin varlıkları kişisel kazanç amaçlarıyla kullanılmayacaktır. Tüm iş muameleleri, yönetim tarafından onaylanmalı, ve hem imza yetkisinin devrine ilişkin kurallara, hem de şirket içi denetim ve onay süreçlerine uymalıdır.

SORULAR VE YANITLAR...

S: Ürün güvenliği neden bu denli önemli?

Y: Başkalarına bedensel zarar vermektan sakınarak çalışma, öz bir değerdir. Bu kadar basit.

S: Rüşvet neden yanlıştır?

Y: Rüşvet, her yerde yanlıştır, çünkü bağıllık görevini ve güveni yok eder. Dahası rüşvet, pazara dayalı ekonominin işleyişini kesintiye uğrattır, çünkü nitelik ve fiyat gibi değerlere bağıllı olması gereken kararların alınmasını sekteye uğrattır. UTC, yenilik ve verim temelinde kazanır; bu nedenle, pazar etkili ve verimli çalıştığıında kazanır.

KISACA...

- Tüm dünyanın güvenebileceği bir şekilde ürünlerimizin tasarımını, üretimini ve bakımını yaparız.
- Değer esasında rekabet ederiz.
- Ürün ve hizmetlerimizi dürüstçe sunarız.
- UTC'nin varlıklarını koruruz.

Daha fazla bilgi için UTC'nin uygun fikrî haklar anlaşmalarına, “Mülk Niteliğindeki Bilginin Korunması” adlı politika ile Kurumsal Politika Elkitabına ve Finans Elkitabına bakınız.

5. Kayıtların Doğruluğu

Tüm varlıklar, aktif ve pasif, gelir ve giderler ile iş muameleleri UTC'nin defter ve kayıtlarında eksiksiz ve doğru bir şekilde, ve geçerli yasa, kabul edilen muhasebe ilkeleri ve mevcut UTC finans politika ve prosedürlerinin öngördüğü şekilde kaydedilmelidir. Bütçe teklifleri ve ekonomik değerlendirmeler, istenen veya tavsiye edilen karara ilişkin tüm bilgiyi doğru bir şekilde temsil etmelidir. Hiçbir sebeple, gizli veya kayda geçirilmemiş nakit fonlar veya diğer varlıklar kurulmayacak veya muhafaza edilmeyecektir.

UTC, hata yapıldığında müşteri ve tedarikçilerine haber verecek ve hatayı, alacak tahsisi ya da para iadesi yoluyla veya karşılıklı anlaşılın diğer bir şekilde düzeltecektir.

Kayıt ve verilerin tutulması ve uygun şekilde imha edilmesi, UTC'nin “Kayıt ve Verilerin Tutulması” adlı politikası ve uygulanabilir yasal koşullar uyarınca gerçekleştirilecektir.

6. Hükümet Alımları

UTC, dünya çapındaki hükümetlerle yürüttüğü işler için geçerli olan alım/tedarik yasa ve kurallarına uyacaktır.

UTC, A.B.D. hükümeti ile kontratları için geçerli olan benzersiz ve özel kurallara uymak için özen gösterir. UTC daima adil rekabete ilişkin Hükümet kurallarını izleyecek, Hükümet çalışanları için geçerli olan kısıtlamaları saygıyla karşılayacak (örneğin hediye ve istihdam), şartnamelere uygun ürün ve hizmetler sağlayacak, hükümet muhasebe ve fiyatlandırma gereksinimlerine uyacak, sadece izin verilen masrafları talep edecek ve sağlanan verilerin doğruluğunu garantileyecektir.

“Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti ile Kontratlarda İş Etiği ve Davranışları Politika Bildirisi” adlı UTC yayını konuya ilişkin özel kural ve koşulları kapsar.

7. Eşit İstihdam Fırsatı

UTC, istihdam açısından çalışanlarına ve çalışmaya başvuranlara adil bir şekilde davranacak ve sadece UTC'nin meşru iş amaçlarına ilişkin faktörleri göz önüne alacaktır. UTC'nin “Eşit İstihdam Fırsatı/Olumlu Aksiyon” politikası bu konudaki kural ve koşulları içerir.

UTC, personelinin kalite ve yetenekleri sayesinde rekabette kalıcı bir avantaja sahip olmayı amaçlar ve “Personel Farklılıklarının Yönetimi” adlı politikasında tanımlandığı gibi çalışanların kişisel farklılık ve özelliklerini teşvik edecek girişimleri destekler.

8. İş Ortamı

UTC, çalışanlarına, bilinen güvenlik ve sağlık tehlikelerinden uzak bir işyeri ile birlikte ayrımcılığın, tacizin veya verimli bir çalışma ortamını bozan kişisel davranışların olmadığı bir çalışma ortamı sağlamakta kararlıdır.

Dünya çapındaki tüm UTC tesisleri, alkol, ilaç, uyuşturucu madde ve diğer kullanımı kontrol altında olan maddelere sahip olmaya veya kullanmaya ilişkin tüm geçerli kanun ve yasal düzenlemelere uyacaktır.

Yerel yasalara ve (UTC merkezinde, belli başlı bir UTC İş Bölümünde veya bunlardan birine bağlı iş biriminde bulunan) İnsan Kaynakları Bölümünün onayına tabi olmak koşuluyla, yerel yöneticiler UTC tesislerinde alkol sunmaya ilişkin kararları verme yetkisine sahiptir. UTC, şirket tesislerinde sarhoş çalışanların ve diğer kişilerin bulunmasını yasaklar.

UTC, Şirket tesislerinde iken, kontrollü maddelerin kullanılmasını, satılmasını, alınmasını, transfer edilmesini veya bir kişinin mülkiyetinde bulunmasını yasakladığı gibi, çalışanların bünyesinde bulunmasını da yasaklar. Bu yasak, hekim tarafından reçete ile verilip de tıbbi açıdan gerekli olan ve yasal şekilde kullanılan ilaçlar için geçerli değildir.

SORULAR VE YANITLAR...

S: UTC doğru kayıtlar konusunda neden bu denli ısrarlı?

Y: Yanlış kayıtlar, çalışma başarımının öyküsünü anlatmaz. UTC, çalışma başarımında kararlıdır.

S: Hükümet işi ile ticari iş arasındaki fark nedir?

Y: Hükümet, halkın parasını kullanır ve buna bağlı olarak son derece sıkı ve ayrıntılı kuralları vardır. Bu kurallar, teklif vermede ve fiyatlandırmada adaleti ve nitelik ölçülerine uymayı güvence altına alma amacını taşır. Genelde hükümetle iş anlaşmaları, ticari anlaşmalardan daha az esnek ve kuralların bozulmasının yaptırımı çok ciddi olabilir. UTC, resmi kurallara saygılıdır ve halkın güvenini sarsmamaya çalışır.

KISACA...

- Doğru ve eksiksiz kayıt tutarız.
- Hükümet alımına ilişkin özel kurallara harfi harfine uyarız.
- Birbirimize karşı adil ve saygılı davranırız.
- İşyerinde güvenlik sağlamak için yılmadan çalışırız.

Alkolizm, uyuşturucu madde bağımlılığı veya diğer ciddi kişisel ve duygusal problemleri olan çalışanlara yardım ve tedavi için fırsat verilecektir.

Bu konuda daha fazla bilgi için UTC'nin "İlaç, Alkol ve Uyuşturucu Maddelerin Kötüye Kullanımı" adlı politikasına bakınız. Sözü geçen yardım ve tedavi fırsatları, "Çalışana Yardım Programları" adlı politikada özetlenmiştir.

9. Çalışanların Kişisel Bilgisinin Gizliliği

UTC çalışanlarının kişisel yaşam ve bilgilerinin gizliliğine saygı gösterir.

UTC, çalışanlarına ilişkin kişisel bilgileri topladığı, kullandığı veya açıkladığı adli yetki bölgelerinde geçerli olan yasalara uyacaktır. *Bu konuda daha fazla bilgi, UTC'nin "Çalışanların Kişisel Bilgisi" adlı politikasında yer almaktadır.*

Çalışanın UTC ile ilgili olmayan kişisel davranışları, bunlar çalışanın iş performansını, Şirketin adını veya diğer meşru iş çıkarlarını etkilemediği sürece Şirketi ilgilendirmez.

10. Çalışanlarla İletişim

UTC, çalışanlarına uygun zamanlarda iş sonuçları, ürün performansı, müşteriyle ilişkiler ve çalışanların başarıları gibi konularda bilgi sunacaktır. Çalışanların fikir, tutum ve endişelerini ifade edebilmelerini ve arada açık tartışma olmasını teşvik edecek iletişim kanalları sağlanacaktır. Bu iletişim kanallarından biri de genellikle iki yılda bir yapılan çalışan anketidir. Bu anket, maaş ve ücret konusundan bir yöneticinin performansı ve iş etiğine kadar geniş çaplı konularda çalışanların fikrini almak amacını güder.

11. Çalışanların Geliştirilmesi

UTC, işle ilgili becerilerin ve yaşam boyu öğrenmenin ilerlemesine ve gelişmesine yardımcı olarak çalışanların gelişmesine kendini adanmıştır. Geleneksel eğitim ve öğrenim fırsatlarından başka UTC ayrıca, "Çalışan Burslu Öğrenci Programı" aracılığıyla da çalışan gelişimine destek verir. Bu program altında UTC, uygun çalışanların UTC onaylı bir kurumdaki eğitim programında eğitim giderlerinin bir bölümünü karşılar. *Koşullar ve sınırlamalarla ilgili ek bilgiler ve ayrıntılar, UTC'nin "Çalışan Burslu Öğrenci Programı" başlıklı tüzüğünde yer almaktadır.*

12. Maaş, Ücret ve Diğer Haklar

UTC, dünya çapındaki piyasalarda rekabet edebilmemizi sağlayacak maaş, ücret ve hak programları düzenleyerek yetenekli, işine kendini adanmış kişileri cezbedip, teşvik ederek kadrosunda tutacaktır.

13. Çıkar Çatışmaları

UTC yönetim kurulu üyeleri, yöneticileri, çalışanları ve temsilcileri, Şirkete sadık olmalı ve Şirketle iş yürüten tedarikçi, müşteri ve diğerleri ile çalışırken elemanın kişisel çıkarları ile UTC'nin çıkarları arasında bir çatışma olduğu izlenimini bile yaratacak durumlardan kaçınmalıdır. *UTC'nin "Çıkar Çatışmaları" politikası, çıkar çatışmalarını tanımlayıp özel durumlara ilgili olarak yol göstermenin yanı sıra olası çatışmaları çözümlmek için prosedürleri de belirler.*

Bu politikanın kapsamına şunlar dahildir:

- UTC tedarikçileri, müşterileri ya da rakiplerinde doğrudan veya dolaylı maddi çıkar veya hisse sahibi olmak;
- Şirketle iş yürütmekte olan veya iş yürütmeyi isteyen tedarikçi, müşteri veya diğer kişilerden hediye veya diğer herhangi bir tür karşılık talep ya da kabul etmek. (*“Tedarikçilerden Alınan İş Hediyeleri” adlı Ek Kurallara bakınız*);
- Diğer bir şirket ya da teşkilatta yönetim kurulu üyesi olmak, çalışmak veya gönüllü hizmet vermek;
- UTC ile bir UTC yönetici kurulu üyesi, yönetici müdürü veya önemli bir paydaşı arasında ya da UTC ile UTC yönetici kurulu üyesinin, yönetici müdürünün ya da önemli bir paydaşının bir aile bireyi arasında bir işlem.; ve
- Şirket varlıklarını kişisel amaçlarla kullanmak (örneğin, Şirketin maddi malları, mülk niteliğindeki bilgisi, kamuoyuna açıklanmamış bilgisi ya da iş fırsatları bunlara dahildir).

Gerçek veya olası çıkar çatışmaları incelenmek üzere UTC’ye açıklanmalıdır. Tereddüde düşecek olursanız İş Uygulamaları ofisine başvurunuz.

14. Menkul Kıymetlerin Alım Satımı, ve Kamuya Açıklanmamış Önemli Bilginin İfşası

UTC’nin yönetim kurulu üyeleri, yöneticileri, çalışanları ve temsilcileri kamuoyuna açıklanmamış önemli bilgilerin gizliliğini korumalıdır (bu tür bilgi, UTC tarafından ifşa edilmemiş olup da makul bir yatırımcının yatırım kararları verirken önemli kabul ettiği bilgilerdir). Bu tür bilgi, ancak yetkilendirilmiş şirket sözcüleri tarafından açıklanacaktır ve genellikle bu tür sözcüler, en kıdemli UTC yöneticileridir.

SORULAR VE YANITLAR...

S: UTC çalışan gizliliğini nasıl korur?

Y: Kişisel bilgiler UTC tarafından “Şirket Gizlisi” olarak korunur; yani, bu bilgileri yanlış kullanıma ve dışa açıklanmasına karşı koruruz ve sözleşmeli çalışanlarımızdan da bunu yapmalarını isteriz. Çalışanları, kişisel bilgilerin toplanmasının ve kullanılmasının genel amaçları ve bu kullanımı kısıtlama seçenekleri konusunda bilgilendiririz. UTC, kişisel bilgileri bildiriye tutarlı bir şekilde toplar, kullanır, açıklar ve aktarır.

S: UTC neden çalışanlara verilen hediyelerle ilgileniyor?

Y: UTC ile iş yapan veya yapmak isteyenlerin verdikleri hediyeler, çalışanın kararlarını ve davranışlarını etkileyebilir. İş uygulamaları biriminden onay alınarak sorunlar önlenir.

KISACA...

- Şirketimizde çıkarı ve ilgisi olanlarla dürüst bir şekilde iletişim kurarız.
- Yaşam boyu öğrenimi destekleyip elde etmek için çaba gösteririz.
- UTC’ye sadık davranıp çıkar çatışmalarından kaçınırız.
- Bilgileri uygun şekilde kullanıp koruruz.

UTC'nin yönetim kurulu üyeleri, yöneticileri, çalışanları ve temsilcileri (ve onların yakın aile üyeleri), kamuoyuna duyurulmamış önemli bilgiye sahip iken menkul kıymetleri almamalı, satmamalı veya bunların ticaretini yapmamalıdır.

Bu konuda daha ayrıntılı bilgi, UTC'nin “Menkul Kıymetlerin Alım Satımı ve Kamuya Açıklanmamış Önemli Bilginin İfşası” adlı politikasında yer almaktadır.

15. Temsilciler

UTC'nin tüm temsilcileri (yönetim kurulu üyeleri, yöneticileri, veya çalışanlarına ek olarak), *Kurallarla* tutarlı bir şekilde UTC namına hareket etmelidir.

UTC, bu *Kuralların* içerdiği davranış standartlarından kaçınmak amacıyla herhangi bir temsilciyi kullanmayacaktır.

16. Ortaklar ve Tedarikçiler

UTC ekipman, malzeme ve hizmetleri bunların değerine bakarak satın alır. UTC'nin ortak, tedarikçi, bayi ve taşeronlarına ayırım gözetmeden adil ve dürüstçe muamele edilecektir.

Tedarikçi veya olası tedarikçilerle iş yürüten çalışanlar, UTC'nin “Çıkar Çatışmaları” politikası ile “Tedarikçilerden Hediyeler” adlı Ek Kurallara tabidir.

“*Farklı Firmalarla Kontratlar*” adlı politika uyarınca UTC, tedarikçi ve taşeron seçerken aşağıdaki türden firmalara daha fazla fırsat tanımaya çalışır: küçük firmalar, engelli kişilerin

sahip olduğu küçük firmalar, azınlıkların sahip olduğu firmalar, kadınların sahip olduğu firmalar, eski silahlı kuvvetler üyelerinin sahip olduğu firmalar ve geçmişte daha az kullanılmış firmalar.

17. Hissedârlarla İletişim

UTC, iş bilgisinin kamuya açıklanmasına ilişkin tüm yasa, kural ve düzenlemelere uyacaktır. Belirli zamanlarda hazırlanan raporlar, kamu kuruluşlarında dosyalanan beyanlar, ve halkla iletişim, yazılı veya sözlü olsun, daima eksiksiz, doğru, zamanında ve anlaşılabilir olmalı ve önemli bilgileri hariç tutmamalıdır. *Kamuoyuna yapılan tüm açıklamalar, “Menkul Kıymetlerin Alım Satımı ve Kamuya Açıklanmamış Önemli Bilginin İfşası,” “A.B.D. Menkul Kıymetler Yasalarına Göre Yatırımcılara Açıklamalar,” ve “Kurumsal Yönetim ve Finans Verilerinin Muhafazası” adlı UTC politikalarına uymalıdır.*

18. Çevrenin Korunması

UTC dünya çapındaki işletmelerini doğal çevreyi koruyacak bir şekilde yürütecektir. Gereken tüm ruhsatlar alınacak; ruhsat koşulları izlenecek; ve atıkları en aza indirmek için çaba gösterilecektir. *Tüm kuruluşlar, tesislerini işletirken ve ürünlerini tasarlayıp üretirken UTC'nin “Çevre, Sağlık ve Güvenlik” politikasında yer alan ilkelere uyacaktır.*

19. Toplumla Destek

UTC dünya çapında içinde yaşamakta olduğumuz toplumların teşkilat ve faaliyetlerini destekler. UTC, değer taşıyan sosyal ve hayırsever etkinliklere destek sağlar ve çalışanlarını bunlara şahsen katılmaya davet eder. *UTC'nin "Hayırsever ve Yardımsever Katkılar" adlı politikasına bakınız.*

20. Siyasi Sürece Katılım

UTC, şirketin siyasi işlerde oynadığı rolü düzenleyen tüm ulusal, devlet ve yerel yasalara uyacaktır.

Bu kanunlar, siyasi partilere, ulusal siyasi komitelere ve siyasi adaylara yapılan bağışlara ilişkin kısıtlamaları kapsayabilir. UTC namına siyasi parti, siyasi aday, seçimle göreve gelmiş yetkililer ve hükümet görevlileri ile irtibat kuran çalışanlar, tüm geçerli yasa ve UTC politikalarına tamamen uymalıdır (*Bu Ahlak Kuralları ve UTC'nin "Hükümetle İlişkiler" politikası dahil olmak üzere*).

UTC hiçbir rüşvet teklif etmeyecek ve rüşvet almayacaktır.

UTC, yönetim kurulu üyelerini, yöneticilerini ve çalışanlarını seçimler hakkında bilinçli olarak siyasi sürece katılmaya teşvik eder. Kişinin kendi zamanı ve parasıyla katkıda bulunması da dahil olmak üzere, siyasi etkinliklere katılım tamamen şahsi karara ve kişinin isteğine bağlıdır.

SORULAR VE YANITLAR...

S: UTC neden dünya çapında katı çevre koruma ölçütlerini destekliyor?

Y: Katı çevre koruma ölçütlerine uyarak çalışma, çalışanlarımızın ve toplumlarımızın hem şimdi hem de gelecekte sağlıklarını desteklemeye ve korumaya temeldir. Buna uygun olarak UTC, küresel işyerlerimizden, kaynak zincirimizden ve ürünlerimizden havaya yayılmaları, enerji ve su kullanımı ve atığını ve endişe yaratıcı maddeleri azaltmak için atılımlı hedefler belirler.

S: Tüzükte adı geçen ilkeleri nasıl bulabilirim?

Y: UTC "Kurumsal İlkeler Kitapçığı", "İşyeri Uygulamaları" ana sayfasında yayınlanmıştır.

KISACA...

- Ahlak Kurallarını atlatmaya çalışmayız.
- Tedarikçilere adil ve saygılı bir şekilde muamele ederiz.
- İçinde bulunduğumuz toplumların yaşam kalitesini artırırız.
- Doğal çevremizi koruruz.

21. Uluslararası Ticaret

Çeşitli hükümet ve çokuluslu teşkilatlar bazı malların, üretilmiş malların, teknik verilerin ve hizmetlerin uluslararası arenada aktarılmasını kontrol etmekte olduğu gibi, hedefledikleri bazı ülke, tüzel kişi ve bireylere karşı da kısmi veya tam ticaret ambargoları uygulamaktadır. Bu tür kontroller, ihraç, ithal, finansal işlem, yatırım ve diğer iş muameleleri için geçerli olabilir. UTC bu yasalara tamamen uyacaktır. Teknik verilerin ihracının elektronik, sözlü veya görsel yollarla gerçekleştirilebileceğini ve teknik veriler ülkeler arasında taşınmadan da ihracın oluşabileceğini göz önünde bulundurmalıyız. Aynı zamanda bazı ülkeler, malların ihraç edildiği yerden tekrar ihracını yasaklamakta veya kontrol altına almaktadır.

UTC'nin "İhraç/İthal Kontrolleri ve Ekonomik Cezalar" politikası bu konuda yol göstermek amacıyla hazırlanmıştır. Ayrıca, "Uluslararası Ticaret Kontrolleri: Uyum Kılavuzu" adlı Ek Kurallara bakınız.

Dünya çapındaki işletmelerimiz "Amerika Birleşik Devletlerinin Boykota Karşı Yasalarına Uyum" adlı UTC politikasına uyacaktır.

22. Antitröst Yasaları

UTC, içinde çalışma yürüttüğümüz tüm adli yetki bölgelerinin (aynı zamanda rekabet yasaları olarak da bilinen) antitröst yasalarına uyacaktır. Tekliflere hile karıştırmayacağız; fiyatları hileyle saptamayacağız; pazarları bölüşmeyeceğiz; ve piyasadaki konumumuzu kötüye kullanmayacağız.

UTC'nin "Antitröste Uyum" politikası, ürün ve hizmetlerimizin pazarlanması ve satışında rakiplerle iletişim konusunda belirli birtakım yasakları içerir. Örneğin, rakiplerimizle fiyat, maliyet, kâr veya pazarlama stratejileri konularını tartışmayacağız.

Ayrıca, "Çalışanlar için Antitröst Kılavuzu" ve "Avrupa Birliği Rekabet Yasası Kılavuzu" adlı yayınlarımıza bakınız. Ticaret derneklerine katılıma ilişkin kurallar bunlara dahildir.

23. Yerel Yasalar ve Âdetler

UTC, dünya çapındaki piyasalara hizmet veren, ve çoğu zaman bölgeden bölgeye ve ülkeden ülkeye büyük çapta değişen yasal, kültürel ve sosyal standartlar altında iş yürüten küresel bir şirkettir.

UTC içinde çalıştığımız ülkelerin ulusal ve yerel yasalarına uyacaktır. Ülkeler arasında uygulanabilir kanunlar arasında bir çelişkinin ortaya çıkması halinde Hukuk Müşavirliğine başvurulmalıdır.

UTC, yerel standartlar veya âdetler ne olursa olsun, başkaları tarafından kanunsuz davranış veya sahtekârlığa bilerek yardımcı olmayacaktır.

24. Vatandaşlık ve İnsan Hakları

UTC, iyi vatandaşlık görevlerinin getirilmesine önem verir ve diğer kişilerle iletişimin insani değerleri arttıracığına inanır. UTC, tüm dünyadaki çalışanları için, ABD'deki katı standartları, yerel olarak uygulanan standartları ve UTC'nin politikalarını temel alarak güvenli ve sağlıklı bir iş ortamı sağlar. UTC çocuk işçi çalıştırmaz veya zorla işçi çalıştırmaz. UTC, dünya çapındaki taahhütleri doğrultusunda, çevreyi koruma ve ürünlerimizin verimliliğini artırmanın yanı sıra atık, salım ve enerji tüketimini ve de zarar verdiği düşünülen malzemelerin kullanımını azaltmak için çalışmaktadır. *Ahlak Kuralları*'nın diğer bölümlerinde de belirtildiği gibi, UTC yasalara uyum gösterir, personel uygulamalarında herhangi bir ayrımcılık yapmaz ve usulsüz uygulamalar yapmaz. UTC, kendi taahhütlerinin yanı sıra, doğrudan çalıştığı tedarikçilerinden uygun olan iş ahlaki kurallarını uygulamasını bekler. *UTC'nin "Kurumsal Vatandaşlık" başlıklı kurallarına bakınız.*

SORULAR VE YANITLAR...

S: Ürünleri ülkeden dışarı göndermiyorum sam, uluslararası ticaret kurallarını bilmem gerekiyor mu?

Y: Kesinlikle. Bu kurallar, her zaman sezgiyle anlaşılabilir ve elektronik iletiler ve hatta konuşmalar için bile geçerli olabilir. Yaptırımlar yüksek olabileceği için gerekli eğitimi alınız ve uzmanlara danışınız. Kime danışacağınız konusunda herhangi bir kuşkunuz olursa, işyeri uygulamaları birimine sorunuz.

S: Gizli işbirliğine dayalı teklif verme niçin yanlıştır?

Y: Gizli işbirliğine dayalı teklif verme aldatmadır, çünkü müşterinin doğru ürünü doğru fiyatla alma hakkını elinden alır. İşbirliği ayrıca, pazara dayalı ekonominin işleyişini bozar, çünkü nitelik ve fiyat gibi değerlere bağlı olması gereken karar alma işlemini kesintiye uğratar. UTC, yenilik ve verime dayanan niteliklerle kazanır; bu nedenle, pazar etkili ve verimli çalıştığında kazanır.

KISACA...

- Kurallarımıza sadece ilkeler gözüyle bakıp saygı duymakla kalmayacağız. Ahlak Kuralları, aynı zamanda Taahhütlerimizi yerine getirmemizi sağlayan bir kılavuz oluşturur.
- Yasalara uyarız, iyi niyetle iş yürütürüz, açıkça iletişim kurarız, ve adil sonuçlar almayı amaçlarız.
- Soru sormak, endişeleri dile getirmek ve sorunlara dikkati çekmekten kaçınmayız.
- En basit bir ifadeyle, hedefimiz güven sağlamak, saygı göstermek ve dürüstçe performans vermektir.

Ahlak Kurallarımız — Uyum Şeklimiz

Bu Ahlak Kurallarına Uyum

UTC'nin dünya çapındaki her bir yönetim kurulu üyesi, yöneticisi, çalışanı ve temsilcisi bu Kurallara ve bunları uygulamaya koyan eklere ve politikalara uymakla yükümlüdür.

UTC'nin tüm düzeylerindeki müdür ve yöneticiler, etik iş uygulamalarını ve açık iletişimi teşvik eden bir ortam yaratmakla sorumlu oldukları gibi, bu *Ahlak Kuralları* konusunda bilgili olmayı ve onlara bağlılığı vurgulamalıdır.

Bu “Davranış Tüzüğü”ne veya koşullarından birine uyulmaması, işten çıkarılmaya kadar varan ilgili disiplin cezasına yol açar. Disiplin cezası, “İşyeri Uygulamaları” birimi ile birlikte durumla ilgili yönetim tarafından belirlenir, adillik ve eşitlik ilkeleri uygulanır.

Soru Sormak ve Endişeleri İfade Etmek

Bu *Kurallar* ve onun belli durumlara uygulanması ile ilgili sorular, ona gerçekleşen ya da kuşku duyulan bir uymama durumunu bildirim, üst konum zincirindeki herhangi birine, Hukuk Birimi'ne İş Uygulamaları Müdürü'ne veya İnsan Kaynakları Birimi'ne ya da UTC Şikayet Hakemi (Omdusman) ile veya DIALOG aracılığı ile sunulabilir. Yorumlama ile yol göstermenin herhangi bir biçimde yetkili olması için, bir iş biriminde görevli Küresel Uygulamalar Müdürü'ne, UTC Alan İş Uygulamaları Müdürü'ne ya da Küresel Uyum Birimi Başkan Yardımcısı'na danışılmalıdır. Gerçek veya kuşkulu tüm uyumsuzluklar, yasa ile yasaklanmadıkça ya da başka şekillerde kısıtlanmadıkça İş Uygulamaları Müdürü'ne, Hukuk Bölümü'ne ya da Şikayet Hakemi'ne / DIALOG'a bildirilmelidir.

Ombudsman/DIALOG programı, 1986 yılından bu yana bir iletişim kanalı seçeneği olarak varlığını sürdürmektedir.

Ombudsman/DIALOG, gizliliği sağlar (sorunu bildiren kişinin kimliği açıklanmaz), tarafsızdır (ne yönetimin ne de çalışanların tarafı tutulur) ve bağımsızdır (yönetimden ayrı şekilde çalışır). Ombudsman/DIALOG programında sorular veya sorunlar isim belirtmeksizin de iletilebilir.

Not: Küresel Uyum Birimi Başkan Yardımcısı, İş Uygulamaları Başkan Yardımcısı yerine getirilmiştir ve daha önce İş Uygulamaları Başkan Yardımcısı'na verilmiş bütün yetki, görev ve sorumluluklara sahiptir.

Ombudsman/DIALOG, yalnızca iletişimde aracı olma görevini yerine getirirken; yönetim program aracılığıyla bildirilen sorunların araştırılmasından ve soruların yanıtlandırılmasından sorumludur. Ombudsman/DIALOG, toplu iş sözleşmesi şartları veya geçerli yasalar çerçevesinde sınırlandırılmış olan şartlar dışında, işle ilgili her türlü sorunu değerlendirmeye alır. Ombudsman/DIALOG programından yararlanan kişinin kimliği, bir hukuk mahkemesi tarafından zorunlu bulunmadıkça veya ciddi seviyede bir risk ortaya çıkarmadıkça gizli tutulur. Ombudsman ve DIALOG koordinatörleri, *Ahlak Kuralları* ve Uluslararası Ombudsman Derneğinin Uygulama Standartları (<http://www.ombudsassociation.org/standards/>) çerçevesinde hareket eder.

Eğitimli arabulucular olan UTC şikayet görevlileri (Ombudsman), temel olarak telefon üzerinden çalışır ve bu görevlilere, *Ahlak Kuralları*'nın sonunda bulunan ücretsiz telefon numaraları kullanılarak dünyanın her yerinden ulaşılabilir. Şikayet görevlileri, yasal sonuçları olan veya soruşturma yapılması gerekenler gibi daha karmaşık konularda iletişimi sağlayan arabuluculardır.

DIALOG da şikayet görevlilerinin doğrudan denetimi altında sürdürülen ek bir süreçtir. DIALOG, yazılı, iki taraflı bir iletişim kanalıdır ve daha az karmaşık olan sorunlara çözüm bulunmasına yöneliktir. Tüm dünyada DIALOG'dan yararlanmak için postayla bir form gönderilebilir (çeşitli iş yerlerinde bulunan DIALOG kutularından alınabilir) veya güvenli, şifreli, internet tabanlı, elektronik sistem olan eDIALOG (<https://eDIALOG.confidential.utc.com>) kullanılabilir. Gizliliğin tam olarak sağlanması için, eDIALOG ile ilgili olan yazışmalarda şirketin bilgisayarları kullanılmamalıdır.

Bu *Ahlak Kurallarının* ve bunları uygulayan eklerin ve politikaların ya da herhangi bir yasa veya düzenlemenin ihlalini veya ihlalinden şüphelenilen durumları UTC'ye bildirmek UTC'nin her yönetim kurulu üyesinin, yöneticisinin, çalışanının ve temsilcisinin kişisel sorumluluğudur. UTC, makul bir şekilde ihlal olduğuna inandığı veya kuşkulandığı bir durumu bildiren çalışanlara karşı misilleme yapılmasını yasaklar. Buna ek olarak, herhangi bir işletmede kullanılan politika veya uygulamalara ilişkin bir endişesini iyi niyetle bildiren bir çalışana karşı misilleme yapılması da yasaktır. Ancak, bu kanalları kullanarak yasa dışı hareketlerin bildirilmesi, bildiren kişinin kanunsuz hareketlerdeki şahsi sorumluluğunun ya da rolünün affedileceği anlamına gelmez.

Şirket muhasebesinde, iç muhasebe denetimlerinde veya denetim işlemlerinde kural dışı durumlardan kuşkulanan UTC çalışanları ve diğerleri, UTC'ye bu durumları posta, elektronik ileti yöntemlerini ve UTC'nin www.utc.com adresli ağ sayfasında yayınlanan ücretsiz telefon numaralarını kullanarak bildirebilir. Bir başka seçenek olarak, Tüzük koşullarını gerçekten bozucu veya bozucu olma olasılıklı davranışların bildirimleri, "Aracı Hakem" veya "DIALOG" aracılığıyla da yapılabilir.

Ahlak Kurallarımız — Uyum Şeklimiz

Ahlak Kurallarının Uygulanması

Bu Ahlak Kuralları, UTC'nin Yönetim Kurulu tarafından kabul edilmiş olup, dünya çapında geçerlidir. *Kurallarda* kullanıldığı üzere "UTC" terimi, UTC'nin kontrolü altında olan kuruluşları kapsar. Bu Kurallar, hem tüm yönetim kurulu üyeleri, yöneticiler, çalışanlar için, ve hem de danışmanlar ve acentalar da dahil olmak üzere tüm temsilciler için geçerlidir.

UTC Küresel Uyum Başkan Yardımcısı, bu *Kurallar'ı Kurallar Ekleri, Kurumsal Yönetmelik Elkitabı* ve (Mali İşler Bölümü ile birlikte çalışarak) UTC Mali İşler Elkitabı ile uygulamakla sorumludur.

Bu Doğru Davranış Kuralları'nın tamamından veya bir parçasından, çıkar çatışması kuralından ya da Kurallar'ı uygulamak için çıkarılan diğer çeşitli kurallardan vazgeçilmesi, ancak ender durumlarda ve UTC Küresel Uyum Birimi Başkan Yardımcısı'nın onayı ile olabilir. Yönetici ve müdürler için kuraldan vazgeçme, hem Küresel Uyum Birimi Başkan Yardımcısı hem de Yönetim kurulu ya da bir üyesi tarafından onaylanmalı ve yasa, yönetmelik ya da UTC kuralları gereği zamanında açıklanmalıdır.



- Alım, 2, 8, 9
- Alkol ve Uyuşturucu Maddeler, 10
- Antitröst, 2, 14
- Ayrımcılık, 5, 9, 12
- Bayiler ve Taşeronlar, 12
- Bilginin Korunması, 2, 7
- Çalışan Öğrenci Programı, 10
- Çalışana Yardım Programları, 10
- Çalışanların Geliştirilmesi, 2, 10
- Çalışanların Kişisel Bilgisinin Gizliliği, 2, 10
- Çevre, Sağlık ve Güvenlik, 12
- Çevrenin Korunması, 2, 12
- Çıkar Çatışmaları, 2, 10, 11, 12, 17
- DIALOG, 16, 17, Arka Kapak
- Eşit İstihdam Fırsatları, 2, 8
- Farklılık, 8
- Fikrî Haklar, 7, 8
- Gizlilik, 2, 4, 7, 10
- Hayırseverlik, 5, 9
- Hediyeler, 6, 8, 11, 12
- Hissedâr(lar), 2, 4, 5, 12
- Hükümet, 2, 8, 9, 13, 14
- İfşa, 7, 12
- İhraç/İthal Kontrolleri ve Ekonomik Cezalar, 14
- İlaç, Alkol ve Uyuşturucu Maddelerin Kötüye Kullanımı, 10
- İnsan Hakları 15
- İş Ortamı, 2, 9
- İş Uygulamaları, 3, 11, 16, 17, Arka Kapak
- Kalite ve Güvenlik, 2, 6
- Kayıtlar, 2, 8, 9
- Kayıtların Doğruluğu, 2, 8
- Kurumsal Sorumluluk – bkz. Vatandaşlık
- Kurumsal Yönetim, 12
- Maaş, Ücret ve Diğer Haklar, 2, 10
- Menkul Kıymetlerin Ticareti, 2, 11, 12
- Misilleme, 17
- Muhasebe, 8, 17
- Mülk Niteliğinde Bilgi, 7, 8, 11
- Müşteriler, 4, 6, 7, 8, 10, 11
- Olumlu Aksiyon (Olumlu Ayrımcılık), 8
- Ortaklar, 2, 5, 12
- Pazarlama ve Satış, 2, 6
- Rekabete İlişkin Bilgi, 7
- Rüşvet, 6, 13
- Sağlık, 4, 6, 9, 12

Dizin

Sahtekârlık, 15

Seçimle Göreve Gelen Yetkililer, 13

Siyasi Faaliyetler, 13

Siyasi Sürece Katılım, 2, 13

Soru Sormak, 2, 16

Şikayet Hakemi/Hakemleri, 16, 17, Arka Kapak

Şirket Varlıklarının Korunması, 2, 7

Tedarikçiler, 2, 4, 5, 7, 8, 10, 11, 12, 13

Temsilciler, 2, 3, 6, 10, 11, 12, 17

Toplumlar, 2, 4, 5, 13

Uluslararası Ticaret, 2, 14

Uygunsuz Ödemeler, 6

Vatandaşlık 15

Varlıklar, 7, 8, 11

Yasalar ve Âdetler, 2, 15

Yatırımcılar, 11, 12

Yönetim Kurulu Üyeleri, 3, 10, 11, 12, 13, 17



İletişim Bilgileri

UTC Küresel Uyum ve İş Uygulamaları

UTC “İşyeri Uygulamaları” müdürleri, UTC’nin dünya çapında işyerlerinde yer alır.

UTC merkez işyerinde yer alan “İşyeri Uygulamaları” birimine (860) 728 6485 numaralı telefondan veya bpo@corphq.utc.com adresinden ulaşılabilir.

Aracı Hakem / DIALOG

UTC’nin “Aracı Hakem”ine ücretsiz (800) 871 9065 numaralı hattan ulaşılabilir.

Amerika dışından arıyorsanız, önce www.business.att.com/bt/access.jsp adresinde bulunabilecek olan ülke yerel AT&T doğrudan erişim numarasını arayınız.

Yazılı bir DIALOG sorgulaması, UTC merkezlerinde yer alan doldurma belgeleri kullanılarak ya da <https://edialog.confidential.utc.com> adresinden güvenli, şifreli internet bağlantısı ile elektronik yolla sunulabilir.

Diğer Bilgiler

Tüzük ve Tüzük Ekleri, internette www.utc.com adresinde herkese açıktır. *Davranış Tüzüğü, Tüzük Ekleri ve Kurumsal İlkeler Kitapçığı*, UTC şirket içi bilgisayar ağında (“intranet”) yayınlanır.

UTC’nin kurumsal sorumlulukları ile ilgili daha fazla bilgi için, www.utc.com adresine bakınız ve “Kurumsal Sorumluluk” üzerine tıklayınız.

Kurallar, UTC Küresel Uyum Birimi ve İş Uygulamaları İşyeri tarafından basılır.

United Technologies Corporation
United Technologies Building
Hartford, Connecticut, 06101, ABD

Bu kitapçık, İngilizceden başka, Arapça, Bulgarca, Çince, Hırvatça, Çekçe, Danca, Felemenkçe, Estonyaca, Fince, Fransızca, Almanca, Yunanca, Yahudice, Hintçe, Macarca, Endonezyaca, İtalyanca, Japonca, Korece, Malezyaca, Norveççe, Lehçe, Portekizce, Rumence, Rusça, Slovakça, Slovence, İspanyolca, İsveççe, Tayca, Türkçe, Ukraynaca ve Vietnamca dillerinde de basılmıştır.

